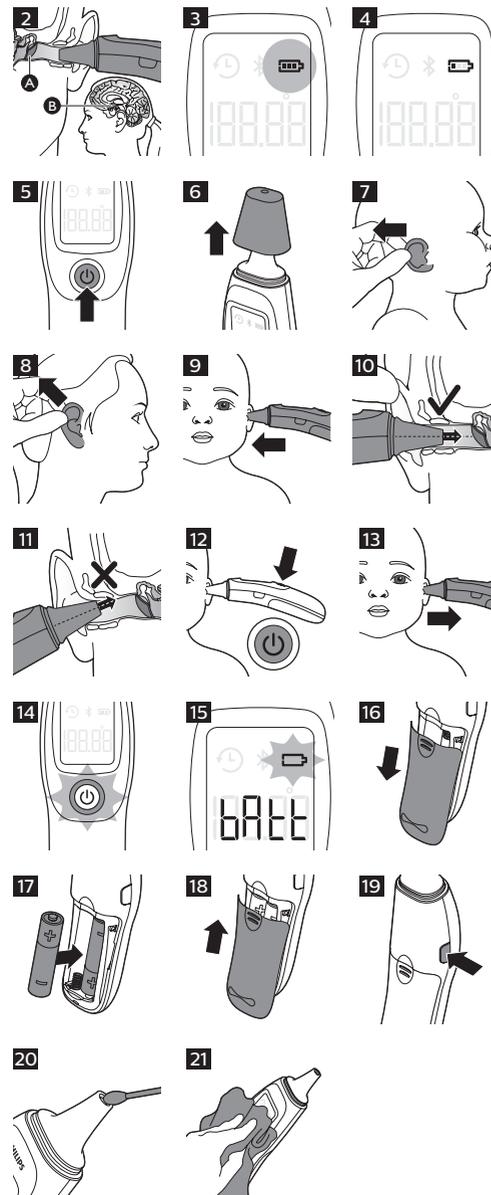
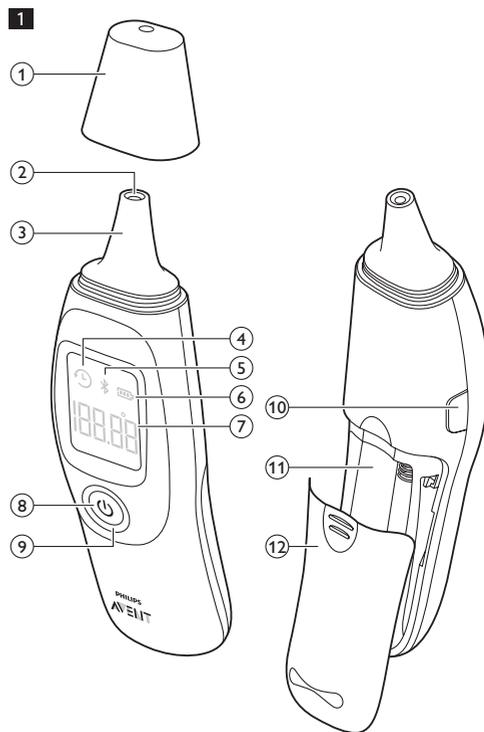




EN-US
FR-CA



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Intended use

The product is intended for measuring the temperature of the human body. The device is intended for all ages in a home environment.

General

This Philips Avent uGrow ear thermometer has been developed for accurate and fast human body temperature measurements in the ear in the adjusted mode.

Research indicates that the ear is an ideal site for taking the body temperature. The body core temperature is regulated by the hypothalamus (Fig. 2).

The hypothalamus (A) shares the same blood supply as the tympanic membrane (B).

Measurement results can be transmitted via Bluetooth® to the Philips Avent uGrow app for charting and tracking purposes.

General description (Fig. 1)

- 1 Protection cap
- 2 Infrared sensor
- 3 Probe tip
- 4 History icon
- 5 Bluetooth® icon
- 6 Battery symbol
- 7 Temperature display
- 8 Power button
- 9 Temperature light ring
- 10 °F / °C selection button
- 11 Battery compartment
- 12 Battery cover

IMPORTANT SAFEGUARDS

Warning: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using battery-operated products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Warning



- Do not measure the body temperature at the ear site if the ear is inflamed or infected.
- Stop using the device if you feel any pain.
- If the measured body temperature exceeds 100.4°F / 38°C and the person whose temperature is being measured feels uncomfortable, contact your physician.
- It is recommended not to use the device if you suffer from ear disease, including otitis externa and tympanitis.

Specifications are subject to change without notice.
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
Find the latest user manual on www.philips.com/support
All rights reserved.

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

© 2017 Koninklijke Philips N.V.
Retrouvez le dernier mode d'emploi sur www.philips.com/support
Tous droits réservés.

In US manufactured for / En E.-U, fabriqué pour :
Philips Personal Health a division of
Philips North America LLC,
P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904, United States.

Canada: manufacturer/ fabriqué par : Philips Consumer
Lifestyle BV, Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
The Netherlands.

In Canada imported for / Importé au Canada pour :
Philips Electronics Ltd. / Philips Électronique Ltée.,
281 Hillmont Road, Markham, ON L6C2S3, Canada.

- Keep the device out of the reach of children and pets to avoid inhalation or swallowing of small parts. Children may not be able to use the device according to the instructions in this user manual. It is not a toy.
- When the device is used to measure the temperature of a child, it has to be operated by an adult. Adults can measure their own temperature.
- Do not throw disposable batteries into fire. Batteries may explode.
- Do not put the device in a wet ear canal after swimming or bathing. This may cause injury to the ear canal.
- Do not use the device if it is broken or damaged. Using a broken or damaged device may cause injury.
- Do not use the thermometer under temperature extremes (below 50.0 °F / 10.0°C or over 104.0°F / 40.0°C) or humidity extremes (below 15%RH or over 85%RH). If you do, this may cause inaccurate measurements.
- Do not expose the thermometer to temperature extremes (below -4°F / -20°C or over 140°F / 60°C) or humidity extremes (below 15%RH or over 85%RH). If you do, this may cause inaccurate measurements.
- Do not store the device in extreme temperature (below -4°F / -20°C or over 140°F / 60°C) or in extreme levels of humidity (below 15%RH or over 85%RH). If you do, this may cause inaccurate measurements.

Caution



- Only use the device as described in this user manual. Do not use it for any other purpose.
- The device is not intended as a substitute for consulting a doctor. Measurement results are for reference only.
- If you clean the ear, wait 5-10 minutes before you use the device.
- Earwax in the ear canal may cause inaccurate measurements. Make sure the ear canal is clean before you use the device.
- Do not take apart, repair or change any part of the device at any time, except for replacing batteries.
- Keep the infrared sensor dry, clean and undamaged to ensure accurate measurements.
- Do not touch or blow at the infrared sensor. A dirty infrared sensor may cause inaccurate measurements.
- Never clean the device with an abrasive cleaner, thinner, benzene or immerse the device in water or other liquids.
- When the temperature of the storage area differs from the temperature of the measuring area, wait at least 30 minutes for the device to acclimatize before you use the device.
- If you do not intend to use the device for a long period of time, it is advised to remove the batteries before storing. This is to prevent possible damage due to leakage of the batteries. If the batteries leak, remove them carefully and replace with new batteries.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Compliance with standards

- The device meets the relevant standards for this type of Class II medical device for home use.

- This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields and complies with IEC 60601-1-2
- Skin contact parts (ABS, TPU, metal) comply with ISO 10993-5 and ISO 10993-10. Cytotoxicity, sensitization and irritation test results meet the requirements.
- Based on the current science and technology, other potential allergic reactions are unknown.

Clinical accuracy validation results:

Subject age group	A1	A2	B'	C
Operation mode	Adjusted mode			
Measuring site	Ear			
Reference body site	Ear			
Clinical bias (Δ cb)	-0.020	-0.033	-0.014	-0.016
Limits of agreement (LA)	0.203	0.195	0.198	0.199
Clinical repeatability (σ r)	0.0799			

Display

Symbol	Description	Explanation
	History icon	Display shows last measurement result when switching on the device.
	Bluetooth® icon	The device uses Bluetooth® for communication.
	Battery symbol	Battery symbol indicating status of battery.

Battery status indications

Battery full

To indicate that the battery is fully charged, the battery symbol shows a full battery (Fig. 3).

Battery low

To indicate that the battery is low, the battery symbol shows a nearly empty battery (Fig. 4).

Preparing for use

The batteries (2x 1.5V AAA) are included with the device. Slide the battery cover down to open the battery compartment. Remove the battery strip from the battery compartment before first use (Fig. 14). Slide the battery cover back until it locks into place (Fig. 16).

Pairing the thermometer to your mobile device

Your Philips Avent ear thermometer is equipped with Bluetooth®. Download the Philips Avent uGrow app from the App Store or Google Play. Use the search term: Philips Avent uGrow. The Philips Avent uGrow app is available for iOS 8.1+ and Android™ 4.4+.

- 1 Download the Philips Avent uGrow app on your mobile device, start the Setup wizard and follow the steps to create a user profile and add the thermometer.
- 2 Make sure the Philips Avent uGrow app is active and Bluetooth on your mobile device is on when pairing is in progress.
- 3 Press the power button once, to switch on the thermometer (Fig. 5).
 - The app identifies the thermometer and requests to pair.
 - The Bluetooth icon lights up when the thermometer is connected to your mobile device.
 - When the thermometer has paired successfully with your mobile device, your personal measurement results are automatically transmitted to your mobile device via Bluetooth.
- 4 The thermometer switches off automatically after 30 seconds of no activity.

Note: Only when the Philips Avent uGrow app is active, your personal health data can be transmitted.

If you need more information about pairing to your mobile device please visit www.philips.com/earthermometer

Cleaning the infrared sensor

To achieve accurate measurements, it is important to check if the infrared sensor is clean. Use a cotton swab (Fig. 18) to clean the infrared sensor. See chapter Cleaning and storage for instructions. After cleaning, wait approximately 5-10 minutes before you use the device.

Cleaning the ear

Earwax in the ear canal may cause inaccurate measurements. Make sure the ear canal is clean before you use the device. Carefully clean your ear canal. If you clean your ear, wait for 5-10 minutes before you use the device.

Resetting the thermometer

If you press the °F / °C selection button on the side of the thermometer (Fig. 17) for longer than 10 seconds, all measurements are deleted from the device and all settings return to the factory values.

Measuring temperature

Tips for proper measurement

External factors can influence your body temperature. In the following cases, wait at least 30 minutes before taking your temperature:

- When you have been lying on your ear
- When you had your ears covered
- When you have been exposed to very low or very high temperatures
- When you have been swimming or bathing
- If you wear earplugs or hearing aids, remove them first

We do not advise you to use the device in the following circumstances as this may cause inaccurate measurements:

- When the temperature of the storage area differs from the temperature of the measuring area. In this case, wait at least 30 minutes for the device to acclimatize before you use the device.

Body temperature

Normal body temperature is a range. A person's normal temperature range tends to decrease with age. The following table shows normal temperature ranges by age. The range of normal body temperature varies from person to person and can be influenced by many factors such as time of day, level of activity and emotions.

Age	Temperature in °Fahrenheit	Temperature in °Celsius
0-2 years	97.5 - 100.4°F	36.4 - 38.0°C
3-10 years	97.0 - 100.0°F	36.1 - 37.8°C
11-65 years	96.6 - 99.7°F	35.9 - 37.6°C
> 65 years	96.4 - 99.5°F	35.8 - 37.5°C

Source: Chamberlain, J.M., et al., Determination of Normal Ear Temperature with an Infrared Emission Detection Thermometer, Annals of Emergency Medicine, January 1995, Vol. 25, pp. 15-20.

Performing a measurement

Note: Before measuring, make sure that the probe tip of the device is clean.

- 1 Remove the protection cap before you use the device (Fig. 6).
- 2 Press the power button (Fig. 5) to switch on the device.
 - The display shows the last measurement result as well as the history icon.
- 3 Hold the outer ear and gently pull it towards the rear of the head to straighten the ear canal.
 - Children under the age of 1: hold the outer ear and gently pull it straight back. (Fig. 7)
 - Children aged 1 year or older: hold the outer ear and gently pull the ear up and back (Fig. 8).
- 4 Insert the probe tip very gently and slowly into the ear canal (Fig. 9).
 - Make sure the probe tip points straight towards the eardrum when you hold it (Fig. 10).
 - Always insert the probe tip into the same ear, in the same direction and at the same depth.

Note: When you do not point the probe tip towards the eardrum (Fig. 11), the measurement result will be inaccurate.

Note: A temperature measurement taken in the right ear may differ from a measurement taken in the left ear.

- 5 Press the power button to start the measurement (Fig. 12).
 - When the measurement is done, you hear 2 beeps.
- 6 Remove the probe tip from the ear canal (Fig. 13).
 - The display shows the measured temperature and the temperature light ring around the power button lights up red, if the measured temperature is above 100.4°F / 38.0°C.

Note: The temperature display on the device shows the measurement result for 30 seconds or until you perform a new measurement.

Temperature light ring

This device is equipped with a temperature light ring around the power button (Fig. 14). After the measurement, the ring lights up red, depending on the measured temperature.

- When the temperature light ring lights up red, the measured temperature is between 100.4°F / 38.0°C and 109.2°F / 42.9°C.

Transmit and display personal measurement results in the app

Note: Your personal measurement data is only stored and displayed in the Philips Avent uGrow app.

- 1 Start up the Philips Avent uGrow app, go to the Temperature section and switch on Bluetooth on your mobile device.
 - 2 The Bluetooth symbol will light up on the display of the thermometer to indicate it is connected to your mobile device.
- Once successfully connected, the measurement results will be automatically transmitted to your mobile device via Bluetooth. If you need more information about transmitting measurement results to the app please visit www.philips.com/earthermometer.
 - If the data transmission is successful, the measurement results are displayed in the Philips Avent uGrow app and will not be available in the thermometer anymore.
 - The time and date of each measurement is shown in the Philips Avent uGrow app.

Removing/inserting batteries

When the batteries are almost empty, the display shows a flashing battery symbol and the text „bAtt“ (Fig. 15). When the battery low symbol appears on the display (Fig. 4) or if the device does not function at all, replace the batteries. The device works on 2x 1.5V AAA batteries.

Data will be lost when the batteries are completely empty or are taken out of the thermometer.

- 1 Slide the battery cover down to open the battery compartment and remove the empty batteries (Fig. 16).
- 2 Insert two new batteries in the battery compartment according to the polarity indications (+ and -) marked inside the compartment. Press down the batteries until they click into place (Fig. 17).
- 3 Slide the battery cover back until it locks into place (Fig. 18).

Setting the measurement unit

You can select either Fahrenheit (°F) or Celsius (°C) for measuring temperature.

- 1 Switch on the device.
- 2 Press and hold the °F / °C selection button for 3 seconds to change the measurement unit (Fig. 19).

Cleaning and storage

Caution: Do not expose the device to extreme temperatures (below -4 °F/-20 °C or over 140 °F/60 °C), extreme levels of humidity (below 15%RH or over 85%RH), direct sunlight or shock. This may result in inaccurate measurements.

For hygienic reasons, the device should be cleaned after each use.

- 1 Moisten the cotton swab with a few drops of alcohol and wipe the surface of the infrared sensor gently with the swab (Fig. 20).

- 2 Immediately wipe the surface dry with a clean cotton swab.
- 3 Use a soft dry cloth to clean the body of the device (Fig. 21).
- 4 Store the device in a clean, dry place at room temperature.

This device has no other user-serviceable parts. For assistance call 1-800-54-AVENT.

Calibration

The device has been calibrated when it was manufactured. If the device is used according to the instructions, recalibration is not required. If you question the accuracy of the measurement at any time, call 1-800-54-AVENT for assistance.

Accessories

Philips accessories may be purchased at a store near you, or on our website www.philips.com/store.

Specifications

Power supply	2 x 1.5V AAA non-rechargeable alkaline batteries
Temperature measuring range	90.3°F - 109.2°F / 32.4°C - 42.9°C
In-ear measurement accuracy	± 0.4°F (± 0.2°C) within the range of 90.3°F - 109.2°F / 32.4°C - 42.9°C
Dimensions	5.3" (L) x 1.5" (W) x 1.1" (H) / 134 (L) x 37 (W) x 27 (D) mm
Weight	About 0.12 lb / 54.6 g (without battery)
Operating conditions	50.0°F - 104.0°F (10.0°C - 40.0°C) with a relative humidity of 15% - 85%, 86 kPa to 106 kPa
Storage and transport conditions	-4°F - 140°F (-20°C - 60°C) with a relative humidity of 15% - 85%, 86 kPa to 106 kPa
Service life	2 years

Disposal

- Battery must be removed from the device before discarding.
- Dispose of batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated.
- Do not wrap in metal or aluminum foil. Tape the waste battery terminals before discarding.
- It is suggested that you contact your local town or city to determine proper battery redemption site(s) in your area.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the device. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or call 1-800-54-AVENT for assistance.

Problem	Possible cause	Solution
The device does not respond or resets automatically when I pull out the battery strip.	The batteries are empty.	Replace the batteries.
	The poles of the batteries point in the wrong direction.	Remove the batteries and reinsert them properly.
	The batteries are not making proper contact.	Remove the batteries and reinsert them properly.
The displays shows Lo or Hi	The measured temperature is lower than 90.3°F / 32.4°C or higher than 109.2°F / 42.9°C.	Follow the instructions in the user manual for proper measurement.
	Temperature is out of temperature measuring range.	Use the thermometer in the range of operating conditions.
The thermometer seems to be inaccurate or the measurement results seem questionable.	The infrared sensor is not clean enough.	Clean the infrared sensor with a cotton swab (see 'Cleaning and storage').
	You are not measuring temperature in the correct way.	Ensure that the thermometer is pointed correctly towards the eardrum (Fig. 10). An incorrect measurement position (Fig. 11) might lead to incorrect measurement results. Make sure that you have read the user manual and know how to use the device properly.
	Your room temperature is too low or too high.	Use your thermometer at room temperatures between 50.0°F and 104.0°F (10.0°C and 40.0°C).
	You are using the device outdoors.	The device is only intended for indoor use.

Problem	Possible cause	Solution
	You have held the device in your hand too long.	Put the device on the table in the room where the measurement is taking place and let it cool down first.
The battery symbol flashes on the display or the display is blank.	The batteries are empty.	Replace the empty batteries with two new ones.
The display shows Err0	Self-test error	Remove and replace the batteries. If the error persists, call 1-800-54-AVENT for assistance.
The display shows Err2	Stabilization error	Wait 30 minutes and measure again.
The display shows Err3	Battery level low	Replace the empty batteries with new ones.

Assistance

For assistance, visit our website: www.philips.com/support or call toll free 1-800-54-AVENT Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

Full Two-Year Warranty

Philips North America LLC (USA) and Philips Electronics Ltd (CANADA) warrant each new Philips product, Model SCH740, against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase and agrees to repair or replace any defective product without charge.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified battery.*

NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In order to obtain warranty service, simply go to www.philips.com/support or call toll-free 1-800-54-AVENT. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips North America LLC.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

* Read enclosed instructions carefully.

Manufacturer Canada : Philips Consumer Lifestyle, High Tech Campus 37, 5656 AE Eindhoven, The Netherlands. For US manufactured for: Philips Personal Health a division of Philips North America LLC, P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904. PHILIPS and Philips Shield are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. © 2016 Philips North America LLC. All Rights Reserved.

Bluetooth wordmark

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Philips is under license.

App Store and iPhone

App Store and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and Android

Google Play and Android are trademarks of Google Inc.

EMC Guidance

- The ear thermometer needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in this document.
- Wireless communications equipment such as wireless home network devices, mobile phones, cordless telephones and their base stations, walkie-talkies can affect this equipment and should be kept at least a distance $d = 3.3 \text{ m}$ (11 ft) away from the equipment.

Note: As indicated in IEC 60601-1-2:2007 for ME equipment, a typical cell phone with a maximum output power of 2 W yields $d = 3.3 \text{ m}$ (11 ft) at an immunity level of 3V/m.

ICC Compliance information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ICC and FCC Compliance information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radio interference

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Radiation exposure statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. For handheld/body-worn operation, this equipment has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF guidelines.

Do not attempt to repair or modify this equipment. Any repairs or alterations made by the user to the equipment may void the warranty and compliance of the equipment. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Philips may void the FCC authorization to operate this equipment. For assistance visit our website www.philips.com/support or call toll-free 1-800-54-AVENT.

Electromagnetic emissions and immunity

The device is approved according to EMC safety standard IEC 60601-1-2. It is designed to be used in typical domestic environments.

Table 1 Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions – for all ME equipment and ME systems

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device must emit electromagnetic energy in order to perform its intended function. Nearby electronic equipment may be affected.
RF emissions CISPR 11	Class B	
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity – for all ME equipment and ME systems

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV air	±6 kV contact ±8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Table 4 Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity –for ME equipment and ME systems that are not life supporting

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity .The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.

IMMUNITY test	IEC 60601 TEST LEVEL	Compliance level
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V/m

Electromagnetic environment - guidance

Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.

Recommended separation distance:

$$d = 1.167 \sqrt{P}$$

$$d = 1.167 \sqrt{P} \text{ 80 MHz to 800MHz}$$

$$d = 2.333 \sqrt{P} \text{ 800 MHz to 2.5 GHz}$$

where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m).

Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey (a), should be less than the compliance level in each frequency range (b). Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:



NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

(a) Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.

(b) Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3V/m.

Table 6 Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the ME equipment or ME system – for ME equipment and ME systems that are not life supporting

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the device. The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
Rated maximum output power of transmitter (W)	150 kHz to 80 MHz $d = 1.167 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.167 \sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = 2.333$
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.738
1	1.167	1.167	2.333
10	3.690	3.690	7.378
100	11.67	11.67	23.33

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1 At 80MHz and 800MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Explanation of symbols

The warning signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you find the meaning of the warning signs and symbols on the label and in the user manual.



Read the user manual before you use the device.



This symbol means that the part of the device that comes into physical contact with the user (also known as the applied part, probe tip) is of type BF (Body Floating) according to IEC 60601-1.



Indicates the manufacturer.



Symbol for the 'Bluetooth mark'. The device uses Bluetooth for communication.



Indicates the manufacturer's serial number so that a specific medical device can be identified.



Indicates manufacturer's catalog number of the device.



Indicates caution. The user should consult the instructions for use for important cautionary information such as warnings and precautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the medical device itself.



IP22: The first number 2: Protected against solid foreign objects of 12,5 mm Ø and greater. The second number: Protected against vertically falling water drops when enclosure is tilted up to 15°. Vertically falling drops shall have no harmful effects when the enclosure is tilted at any angle up to 15° on either side of the vertical.



Indicates the storage and transportation temperature limits to which the medical device can be safely exposed: -4°F to 140°F / -20°C to 60°C.



Indicates the storage and transportation relative humidity limits to which the medical device can be safely exposed: 15% to 85%



Symbol for the 2 year Philips warranty.



This symbol is a certification mark. It is used on electronic products manufactured or sold in the United States. It confirms that the electromagnetic interference from the device is lower than the limits approved by the FCC.

FRANÇAIS (CANADA)

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse www.philips.com/welcome.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à mesurer la température du corps humain. L'appareil peut être utilisé à la maison, sur des personnes de tout âge.

Généralités

Le thermomètre auriculaire intelligent Philips Avent uGrow a été créé pour mesurer rapidement et avec précision la température du corps humain par l'oreille, grâce à son mode de fonctionnement réglé. Les recherches prouvent que l'oreille est l'emplacement idéal pour mesurer la température corporelle. La température corporelle centrale est régulée par l'hypothalamus (fig. 2). L'hypothalamus (A) partage la même réserve de sang que la membrane du tympan (B). Les résultats des mesures peuvent être transmis par Bluetooth® à l'application Philips Avent uGrow pour créer des graphiques et faire un suivi.

Description générale (fig. 1)

- 1 Coque de protection
- 2 Capteur infrarouge
- 3 Pointe de sonde
- 4 Icône de l'historique
- 5 Icône BlueTooth®
- 6 Symbole de pile
- 7 Affichage de la température
- 8 Bouton marche/arrêt
- 9 Anneau lumineux indiquant la température
- 10 Bouton de sélection °F/°C
- 11 Compartiment des piles
- 12 Couverture de piles

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Avertissement : LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lorsque vous utilisez des appareils à piles, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

Avertissement



- Ne mesurez pas la température corporelle par l'oreille si l'oreille est enflammée ou infectée.
- Arrêtez d'utiliser le thermomètre si vous ressentez une douleur.

- Si votre température corporelle mesurée dépasse 38 °C (100,4 °F) et que vous vous sentez mal, communiquez avec votre médecin.
- Il est déconseillé d'utiliser le thermomètre si vous souffrez d'une maladie des oreilles, notamment d'une otite externe ou d'une tympanite.
- Gardez le thermomètre hors de portée des enfants et des animaux pour éviter qu'ils mettent des petites pièces dans leur bouche ou leur nez. Il est possible que les enfants ne soient pas en mesure d'utiliser le thermomètre conformément au présent mode d'emploi. Ce n'est pas un jouet.
- Lorsque le thermomètre est utilisé pour mesurer la température d'un enfant, il doit être manié par un adulte. Les adultes peuvent mesurer leur propre température.
- Ne jetez pas les piles jetables au feu. Les piles peuvent exploser.
- Ne placez pas le thermomètre dans votre canal auriculaire encore humide après vous être baigné ou avoir pris un bain. Cela pourrait endommager votre canal auriculaire.
- N'utilisez pas le thermomètre s'il est brisé ou endommagé. Utiliser un thermomètre brisé ou endommagé peut causer des blessures.
- N'utilisez pas le thermomètre dans des températures extrêmes (en deçà de 10 °C [50 °F] ou au-delà de 40 °C [104 °F]) ou à des niveaux d'humidité relative extrêmes (en deçà de 15 % ou au-delà de 85 %). De telles conditions pourraient fausser les résultats.
- N'exposez pas le thermomètre à des températures extrêmes (en deçà de -20 °C [-4 °F] ou au-delà de 60 °C [140 °F]) ou à des niveaux d'humidité relative extrêmes (en deçà de 15 % ou au-delà de 85 %). De telles conditions pourraient fausser les résultats.
- N'entrez pas le thermomètre à des températures extrêmes (en deçà de -20 °C [-4 °F] ou au-delà de 60 °C [140 °F]) ou à des niveaux d'humidité relative extrêmes (en deçà de 15 % ou au-delà de 85 %). De telles conditions pourraient fausser les résultats.

Attention



- N'utilisez cet appareil qu'aux fins décrites dans le mode d'emploi. N'utilisez jamais cet appareil à d'autres fins que celles décrites.
- Cet appareil ne doit en aucun cas remplacer une consultation avec un médecin. Les résultats des mesures ne sont qu'à titre de référence seulement.
- Si l'oreille vient d'être nettoyée, attendez de 5 à 10 minutes avant d'y insérer l'appareil.
- Les résultats peuvent être faussés s'il y a du cérumen dans le canal auriculaire. Le canal auriculaire doit être propre avant d'utiliser l'appareil.
- Sauf pour effectuer le remplacement des piles, vous ne devez en aucun cas retirer, réparer ou changer les pièces de l'appareil.
- Pour garantir des mesures précises, assurez-vous que le capteur infrarouge est toujours sec, propre et intact.
- Ne soufflez pas sur le capteur infrarouge et n'y touchez pas. Les résultats peuvent être faussés si le capteur infrarouge est sale.
- Ne jamais nettoyer l'appareil avec un produit abrasif, un diluant ou du benzène et ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- Lorsque la température de l'espace d'entreposage diffère de celle de l'endroit où vous effectuez la mesure, attendez au moins 30 minutes avant d'utiliser l'appareil afin que ce dernier s'adapte à la température ambiante.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, il est recommandé d'en retirer les piles avant de le ranger. Cette procédure vise à prévenir les possibles bris causés par une fuite des piles. Si les piles ont fui, retirez-les délicatement, puis remplacez-les par de nouvelles piles.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Conformité aux normes

- Cet appareil est conforme aux normes pertinentes pour ce type d'appareil médical de Classe II destiné à un usage domestique.
- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et réglementations relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques et respecte la norme IEC 60601-1-2.
- Les pièces qui entrent en contact avec la peau (ABS, TPUR, métal) sont conformes aux normes ISO 10993-5 et ISO 10993-10. Les résultats des tests de cytotoxicité, de sensibilisation dermique et d'irritation répondent aux exigences.
- Selon l'état actuel de la science et de la technique, d'autres réactions allergiques potentielles demeurent inconnues.

Résultats de validation de précision clinique :

Catégorie d'âge des sujets	A1	A2	B	C
Mode de fonctionnement	Mode de fonctionnement réglé			
Point de mesure	Oreille			
Point de référence sur le corps	Oreille			
Erreur de justesse clinique (Δ cb) :	-0,020	-0,033	-0,014	-0,016
Limites d'entente (LE)	0,203	0,195	0,198	0,199
Répétabilité clinique (σ)	0,0799			

Écran

Symbole	Description	Explication
	Icône de l'historique	À la mise en marche de l'appareil, l'écran affiche le dernier résultat de mesure obtenu.
	Icône BlueTooth®	Pour la communication, l'appareil utilise Bluetooth®.
	Symbole de pile	Symbole de pile indiquant l'état de la pile.

Indications du niveau des piles

Pile pleine

Pour indiquer que la pile est complètement chargée, le symbole de pile illustre une pile pleine (fig. 3).

Pile faible

Pour indiquer que la pile est presque à plat, le symbole de pile illustre une pile presque vide (fig. 4).

Avant l'utilisation

Les piles (2 x 1,5 V AAA) sont comprises avec l'appareil. Faites glisser le couvercle de piles vers le bas pour ouvrir le compartiment à piles. Retirez la bande du compartiment à piles avant la première utilisation (fig. 14). Repositionnez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (fig. 16).

Jumelage du thermomètre et de votre appareil mobile

Votre thermomètre auriculaire intelligent Philips Avent est équipé de Bluetooth®. Téléchargez l'application Philips Avent uGrow à partir de l'App Store d'Apple ou de Google Play. Utilisez le terme de recherche : Philips Avent uGrow. L'application Philips Avent uGrow est offerte pour iOS 8.1+ et Android™ 4.4+.

- 1 Téléchargez l'application Philips Avent uGrow sur votre appareil mobile, lancez l'assistant de configuration et suivez les étapes pour créer un profil d'utilisateur et ajouter un thermomètre.
- 2 L'application Philips Avent uGrow doit être ouverte et le Bluetooth doit être activé sur votre appareil mobile lorsque le jumelage est en cours.
- 3 Pour allumer le thermomètre, appuyez sur le bouton marche/arrêt une fois (fig. 5).
 - L'application reconnaît le thermomètre et demande un jumelage.
 - L'icône du Bluetooth s'allume lorsque le thermomètre est connecté à votre appareil mobile.
 - Une fois que le thermomètre est jumelé avec votre appareil mobile, les résultats de vos mesures sont automatiquement transmis à votre appareil mobile par le Bluetooth.
- 4 Le thermomètre s'éteint automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

Remarque : Vos données de santé personnelles ne peuvent être transmises que lorsque l'application Philips Avent uGrow est ouverte.

Pour obtenir plus d'informations au sujet du jumelage du thermomètre et de votre appareil mobile, visitez notre site Web : www.philips.com/earthmometer.

Nettoyage du capteur infrarouge

Pour obtenir des mesures précises, assurez-vous que le capteur infrarouge est propre. Pour nettoyer le capteur infrarouge, utilisez un coton-tige (fig. 18). Voir la section « Nettoyage et rangement » pour plus d'instructions.

Après le nettoyage, attendez environ 5 à 10 minutes avant d'utiliser le thermomètre.

Nettoyage de l'oreille

Les résultats peuvent être faussés s'il y a du cérumen dans le canal auriculaire. Le canal auriculaire doit être propre avant d'utiliser l'appareil.

Nettoyez soigneusement votre canal auriculaire. Si l'oreille vient d'être nettoyée, attendez de 5 à 10 minutes avant d'y insérer l'appareil.

Réinitialisation du thermomètre

Si vous appuyez sur le bouton de sélection °F/°C sur le côté du thermomètre (fig. 17) pendant plus de 10 secondes, toutes les mesures sont effacées du thermomètre et tous les paramètres se réinitialisent.

Calcul de la température

Trucs et astuces pour une mesure adéquate

Certains facteurs externes peuvent influencer votre température corporelle. Si l'un des cas qui suivent correspond à votre situation, attendez au moins 30 minutes avant de prendre votre température :

- Vous avez été allongé du côté de votre oreille
 - Vos oreilles étaient couvertes
 - Vous avez été exposé à des températures très chaudes ou très froides
 - Vous vous êtes baigné ou avez pris un bain
 - Si vous portez des bouchons ou un appareil auditif, retirez-les avant de prendre votre température
- Les circonstances qui suivent peuvent fausser les résultats, nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil dans ces situations :
- La température de l'espace d'entreposage diffère de celle de l'endroit où vous effectuez la mesure. Si tel est le cas, attendez au moins 30 minutes avant d'utiliser l'appareil afin qu'il s'adapte à la température ambiante.

Température du corps

La température corporelle normale s'étend sur une certaine plage de température. La température normale d'une personne tend à diminuer avec l'âge. Le tableau qui suit présente les plages de température normale selon l'âge.

La plage de température normale varie selon les personnes et peut être influencée par de nombreux facteurs comme la période de la journée, le niveau d'activité et les émotions.

Âge	Échelle de température en degrés Fahrenheit	Échelle de température en degrés Celsius
0 à 2 ans	97,5 à 100,4 °F	36,4 à 38,0 °C
3 à 10 ans	97,0 à 100,0 °F	36,1 à 37,8 °C
11 à 65 ans	96,6 à 99,7 °F	35,9 à 37,6 °C
> 65 ans	96,4 à 99,5 °F	35,8 à 37,5 °C

Source : Chamberlain, J.M., et coll., Determination of Normal Ear Temperature with an Infrared Emission Detection Thermometer, Annals of Emergency Medicine, janvier 1995, Vol. 25, p. 15 à 20.

Prise de température

Remarque : La pointe de sonde du thermomètre doit être propre avant de mesurer la température.

- 1 Retirez le capuchon de protection avant d'utiliser le thermomètre (fig. 6).
- 2 Appuyez sur le bouton (fig. 5) marche/arrêt pour allumer le thermomètre.
 - À la mise en marche du thermomètre, l'écran affiche le dernier résultat de mesure obtenu, ainsi que l'icône de l'historique.

- 3 Tenez l'oreille et tirez-la doucement vers l'arrière de la tête pour redresser le canal auriculaire.
 - Enfants âgés de moins d'un an : tenez l'oreille et tirez-la doucement vers l'arrière (fig. 7).
 - Enfants âgés d'un an et plus : tenez l'oreille et tirez-la doucement vers le haut et vers l'arrière (fig. 8).
- 4 Insérez la pointe de sonde doucement et délicatement dans le canal auriculaire (fig. 9).
 - Assurez-vous que la pointe de sonde est dirigée directement vers le tympan (fig. 10).
 - Insérez toujours la pointe de sonde dans la même oreille, dans la même direction et à la même profondeur.

Remarque : Si vous ne dirigez pas l'extrémité de la sonde vers le tympan (fig. 11), le résultat de la mesure sera imprécis.

Remarque : Une mesure de température prise dans l'oreille droite peut être différente d'une mesure prise dans l'oreille gauche.

- 5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour lancer la prise de température (fig. 12).
 - Deux bips sont émis lorsque la prise de température est terminée.
- 6 Retirez la pointe de sonde du canal auriculaire (fig. 13).
 - L'écran indique la température mesurée et l'anneau lumineux indiquant la température situé autour du bouton marche/arrêt devient rouge si la température est supérieure à 38 °C (100,4 °F).

Remarque : La température reste affichée sur l'écran du thermomètre pendant 30 secondes, ou jusqu'à ce que vous preniez une autre mesure.

Anneau lumineux indiquant la température

Un anneau lumineux indiquant la température est situé autour du bouton (fig. 14) marche/arrêt du thermomètre. Une fois la mesure terminée, l'anneau peut devenir rouge en fonction de la température.

- Lorsque l'anneau devient rouge, la température mesurée se situe entre 38 °C (100,4 °F) et 42,9 °C (109,2 °F).

Transmission et affichage des résultats des mesures dans l'application

Remarque : Les résultats de vos mesures sont uniquement stockés et affichés dans l'application Philips Avent uGrow.

- 1 Lancez l'application Philips Avent uGrow, allez à la section Température et activez le Bluetooth sur votre appareil mobile.
 - Une fois que le thermomètre est connecté à votre appareil mobile, les résultats de vos mesures sont automatiquement transmis à votre appareil mobile par le Bluetooth. Pour obtenir plus d'informations au sujet de la transmission des résultats des mesures vers l'application, visitez notre site Web : www.philips.com/earthmometer.
 - Si les données ont bien été transmises, les résultats de la mesure seront affichés dans l'application Philips Avent uGrow et disparaîtront du thermomètre.
 - L'heure et la date à laquelle chaque mesure a été prise seront affichées dans l'application Philips Avent uGrow.

Retrait/insertion des piles

Lorsque les piles sont presque vides, le symbole de la pile se met à clignoter à l'écran et le texte « bAtt » apparaît (fig. 15).

Lorsque le symbole indiquant que les piles sont faibles apparaît à l'écran (fig. 4) ou si l'appareil ne fonctionne plus, remplacez les piles. Ce thermomètre fonctionne avec 2 piles de 1,5 V AAA.

Si les piles sont complètement vides ou si vous les retirez de l'appareil, vous perdrez les données précédemment enregistrées.

- 1 Faites glisser le couvercle de piles vers le bas pour ouvrir le compartiment, puis retirez les piles usées (fig. 16).
- 2 Insérez deux nouvelles piles dans le compartiment en respectant la polarité qui y est indiquée (+ et -). Appuyez sur les piles jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place (fig. 17).
- 3 Repositionnez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (fig. 18).

Régler l'unité de mesure

Vous pouvez régler l'échelle de température en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Pour changer l'unité de mesure, maintenez le bouton de sélection °F/°C enfoncé pendant 3 secondes (fig. 19).

Nettoyage et rangement

Attention : N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes (en deçà de -20 °C [-4 °F] ou au-delà de 60 °C [140 °F]), à des niveaux d'humidité relative extrêmes (en deçà de 15 % ou au-delà de 85 %), à la lumière directe du soleil, et évitez les chocs. De telles conditions peuvent fausser les résultats.

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- 1 Humidifiez un tampon avec quelques gouttes d'alcool à friction et frottez délicatement la surface du capteur infrarouge avec le tampon (fig. 20).
- 2 Essuyez immédiatement la surface avec un tampon propre.
- 3 Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le corps de l'appareil (fig. 21).
- 4 Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec, à température ambiante.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour obtenir de l'aide, composez le 1-800-54-AVENT.

Calibration

Cet appareil a été calibré au moment de sa fabrication. Si l'appareil est utilisé conformément au présent mode d'emploi, une recalibration n'est pas requise. Si, à tout moment, vous doutez de l'exactitude des résultats de mesure obtenus, composez le 1-800-54-AVENT pour obtenir de l'aide.

Accessoires

Des accessoires Philips peuvent être achetés dans un magasin près de chez vous ou sur notre site Web : www.philips.com/store.

Spécifications	
Bloc d'alimentation	2 piles alcalines 1,5 V AAA non rechargeables.
Plage de mesure des températures	32,4 °C à 42,9 °C (90,3 °F à 109,2 °F)
Exactitude des mesures de température intra-auriculaires	± 0,2 °C (± 0,4 °F) dans la plage de température s'étendant de 32,4 °C à 42,9 °C (de 90,3 °F à 109,2 °F)
Dimensions	134 (Long.) x 37 (Larg.) x 27 (Haut.) mm/5,3 (Long.) x 1,5 (Larg.) x 1,1 (Haut.) po
Poids	Environ 54,6 g/0,12 lb (sans les piles)

Environnement d'exploitation	Une température allant de 10,0 °C à 40,0 °C (50,0 °F à 140 °F) avec une humidité relative allant de 15 % à 85 % et une pression allant de 86 kPa à 106 kPa
------------------------------	--

Conditions de transport et d'entreposage	Une température allant de -20,0 °C à 60,0 °C (-4 °F à 140 °F) avec une humidité relative allant de 15 % à 85 % et une pression allant de 86 kPa à 106 kPa
--	---

Durée de vie utile	Deux ans
--------------------	----------

Mise au rebut

- Les piles doivent être retirées avant de mettre l'appareil au rebut.
- Mettez les piles au rebut de manière adéquate. Ne les incinérez pas. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Ne les enrôlez pas dans une feuille métallique ou d'aluminium. Enroulez les bornes des piles usées dans du ruban adhésif avant de les jeter.
- Nous vous suggérons de communiquer avec les responsables de votre ville pour connaître le ou les sites où vous pouvez laisser vos piles.

Résolution des problèmes

Ce chapitre récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des renseignements ci-dessous, rendez-vous sur le site www.philips.com/support et consultez la liste de questions fréquemment posées ou composez le 1-800-54-AVENT pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne répond pas ou se remet automatiquement à zéro lorsque je retire la bande du compartiment à piles.	Les piles sont déchargées.	Changez-les.

Problème	Cause possible	Solution
	Les pôles des piles pointent dans la mauvaise direction.	Retirez les piles et remplacez-les correctement.
	Le contact des piles ne semble pas bon.	Retirez les piles et remplacez-les correctement.
L'écran affiche Lo ou Hi	La température mesurée est inférieure à 32,4 °C (90,3 °F) ou supérieure à 42,9 °C (109,2 °F).	Suivez les instructions qui sont fournies dans le présent mode d'emploi afin de prendre correctement la mesure.
	La température obtenue dépasse la plage de mesure des températures.	Utilisez le thermomètre dans les conditions d'exploitation prescrites.
Le thermomètre ne semble pas précis ou les résultats de mesure obtenus semblent douteux.	Le capteur infrarouge n'est pas suffisamment propre.	Nettoyez le capteur infrarouge à l'aide d'un coton-tige (voir «Nettoyage et rangement»).

	Vous ne mesurez pas la température de la bonne façon.	Vérifiez que le thermomètre est bien orienté vers le tympan (fig.10). Une position (fig.11) de mesure incorrecte peut entraîner des résultats erronés. Assurez-vous de lire le manuel de l'utilisateur et de savoir comment utiliser cet appareil correctement.
--	---	---

	La température ambiante de l'endroit où vous utilisez l'appareil est soit trop élevée ou trop basse.	Utilisez cet appareil à une température ambiante comprise entre 10,0 °C et 40,0 °C (50,0 °F et 104,0 °F).
--	--	---

	Vous utilisez l'appareil à l'extérieur.	Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur seulement.
--	---	---

Problème	Cause possible	Solution
	Vous avez tenu le thermomètre dans votre main pendant trop longtemps.	Placez le thermomètre sur une table dans la pièce où vous comptez effectuer la mesure et laissez-le refroidir avant de l'utiliser.

Le symbole de la pile clignote à l'écran ou l'écran est vide.	Les piles sont déchargées.	Remplacez les piles usées par deux nouvelles piles.
---	----------------------------	---

L'écran affiche Err0	Erreur d'autotest	Retirez les piles et remplacez-les par de nouvelles. Si l'erreur persiste, composez le 1-800-54-AVENT pour obtenir de l'aide.
----------------------	-------------------	---

L'écran affiche Err2	Erreur de stabilisation	Attendez 30 minutes, puis reprenez la température.
----------------------	-------------------------	--

L'écran affiche Err3	La charge de la pile est insuffisante	Remplacez les piles usées par deux nouvelles piles.
----------------------	---------------------------------------	---

Assistance

Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web : www.philips.com/support ou téléphonez-nous sans frais **1-800-54-AVENT**. Des informations en ligne sont accessibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Garantie complète de deux ans

Philips North America LLC (ÉTATS-UNIS) et Philips Electronics Ltée (CANADA) garantissent chaque nouveau produit Philips, modèle SCH740, contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat et s'engagent à réparer ou à remplacer sans frais tout produit défectueux durant cette période.

IMPORTANT : Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un usage abusif, un manque d'entretien, l'ajout d'accessoires non fournis avec le produit, la perte de pièces ou l'alimentation de l'appareil avec des piles autres que celles spécifiées *. L'ENTREPRISE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

Pour obtenir un service d'entretien couvert par cette garantie, visitez le site Web www.philips.com/support ou composez le 1-800-54-AVENT. Pour votre protection, nous vous recommandons d'effectuer vos envois de retour par courrier assuré avec assurance prépayée. Tout dommage résultant de l'expédition n'est pas couvert par cette garantie.

REMARQUE : Aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est autorisée par Philips North America LLC. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Certains états et certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

* Veuillez lire attentivement les instructions fournies. Fabricant pour le Canada : Philips Consumer Lifestyle, High Tech Campus 37, 5656 AE Eindhoven, Pays-Bas. Fabricant pour les États-Unis : Philips Personal Health a division of Philips North America LLC, P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904.

PHILIPS et le blason Philips sont des marques de commerce enregistrées de Koninklijke Philips N.V. © Philips North America LLC, 2016. Tous droits réservés.

Mot-symbole BlueTooth

Le mot-symbole BlueTooth® ainsi que les logos qui y sont associés sont des marques de commerce enregistrées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Philips est sous licence.

App Store et iPhone

App Store et iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play et Android

Google Play et Android sont des marques déposées de Google Inc.

Directives relatives à la compatibilité électromagnétique.

- Le thermomètre auriculaire nécessite certaines précautions particulières en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique et doit être installé et utilisé conformément aux directives fournies dans le présent document.
- Les dispositifs de communication sans fil comme les appareils réseau sans fil que l'on retrouve dans les maisons, les téléphones cellulaires, les téléphones sans fil et leurs stations de base ainsi que les émetteurs-récepteurs portatifs peuvent nuire au fonctionnement du thermomètre et devraient être placés à une distance d = 3,3 m de l'appareil.

Remarque : Comme il est indiqué dans la norme IEC 60601-1-2:2007 pour les équipements médicaux, un téléphone cellulaire courant d'une puissance maximale de 2 W produit d = 3,3 m à un niveau d'immunité de 3 V/m.

Renseignements relatifs à la conformité à la norme ICC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Renseignements relatifs à la conformité aux normes ICC et FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Interférence radio

Cet appareil a fait l'objet de tests et il a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est indiqué à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Énoncé d'exposition au rayonnement radioélectrique

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement radioélectrique stipulées par la FCC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Pour une utilisation mobile ou portée sur le corps, cet appareil a été testé et certifié conforme aux directives de la FCC relatives à l'exposition au rayonnement radioélectrique. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité ou fonctionner en parallèle d'une autre antenne ou d'un autre émetteur. L'utilisation d'autres accessoires pourrait contrevenir aux directives de la FCC relatives aux radiofréquences.

N'essayez jamais de réparer ou de modifier l'appareil vous-même. Toute réparation ou altération de l'appareil par l'utilisateur peut annuler la garantie et la conformité de l'appareil. Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC de faire fonctionner cet appareil. Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web www.philips.com/support ou composez sans frais le 1-800-54-AVENT.

Émissions électromagnétiques et immunité

Cet appareil est approuvé en vertu de la norme IEC 60601-1-2 relative à la sécurité des émissions électromagnétiques. Il est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique courant.

Tableau 1 Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques – Pour tous les équipements et systèmes ME

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques
L'appareil doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Essai sur les émissions	Conformité	Environnement électromagnétique Directives	
Norme CISPR 11 sur les émissions de radiofréquences	Groupe 1	L'appareil doit émettre de l'énergie électromagnétique afin de fonctionner. Cela peut avoir une incidence sur les équipements électroniques situés à proximité.	
Norme CISPR 11 sur les émissions de radiofréquences	Classe B		
Norme CEI 61000-3-2 sur les émissions de courant harmonique	Non applicable		
Norme CEI 61000-3-3 sur les fluctuations de tension et les pailonnements	Non applicable		
Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique – Pour tous les équipements et systèmes ME			
Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique L'appareil doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Essai sur l'immunité	Niveau d'essai de la norme CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Norme CEI 61000-4-2 sur les décharges électrostatiques	±6 kV de décharge au contact ±8 kV de décharge dans l'air	±6 kV de décharge au contact ±8 kV de décharge dans l'air	Le sol doit être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.

Norme	3 A/m	3 A/m	Les niveaux des champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre à ceux d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
CEI 61000-4-8 sur les champs magnétiques à la fréquence du réseau (50/60 Hz)			

Tableau 4 Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique – Pour les équipements et systèmes ME qui ne servent pas à l'entretien de la vie
Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique. L'appareil doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Essai sur l'immunité	Niveau d'essai de la norme CEI 60601	Niveau de conformité
Radiofréquences émises par conduction Norme CEI 61000-4-6	3 tension RMS 150 kHz à 80 MHz	3 tension RMS
Radiofréquences rayonnées Norme CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m

Environnement électromagnétique – Directives

Les équipements mobiles et portatifs de communication par radiofréquences ne doivent pas être utilisés plus près de l'appareil, y compris des câbles de celui-ci, que la distance de séparation calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.

Distance de séparation recommandée :

$$d = 1,167 \sqrt{P}$$

$$d = 1,167 \sqrt{P} \text{ 80 MHz à 800 MHz}$$

$$d = 2,333 \sqrt{P} \text{ 800 MHz à 2,5 GHz}$$

où P est la puissance de sortie nominale maximum de l'émetteur en watts (W) d'après le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m).

Les intensités de champ des émetteurs de radiofréquences fixes, déterminées par l'étude électromagnétique du site (a), doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque gamme de fréquences (b).

Des interférences peuvent survenir à proximité des équipements qui portent le symbole suivant :



REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, les gammes de fréquences les plus élevées s'appliquent.

REMARQUE 2 : Ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. L'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes ont une incidence sur la propagation électromagnétique.

(a) Les intensités de champ des émetteurs de radiofréquences fixes, comme les stations de base pour les radiotéléphones (portables ou sans fil) et les installations de radio mobiles, les radioamateurs, les émissions radiophoniques AM et FM, et les télédiffusions, ne peuvent pas être calculées avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique des émetteurs de radiofréquences fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée là où l'appareil est utilisé dépasse le niveau de conformité des radiofréquences mentionné plus haut, le bon fonctionnement de l'appareil doit être vérifié. Si des anomalies sont observées, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement de l'appareil.

(b) Au-dessus de la gamme de fréquences allant de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Tableau 6 Distances de séparations recommandées entre les équipements mobiles et portatifs de communication par radiofréquences et les équipements et systèmes ME qui ne servent pas à l'entretien de la vie

Distances de séparation recommandées entre les équipements mobiles et portatifs de communication par radiofréquences et l'appareil.

L'appareil doit être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations radioélectriques rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'appareil peut aider à éviter les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimum entre les équipements mobiles et portatifs de communication par radiofréquence (les émetteurs) et l'appareil, comme conseillé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximum de l'équipement de communication.

	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)		
Puissance de sortie nominale maximum de l'émetteur (W)	150 kHz à 80 MHz d = 1,167 √P	80 MHz à 800 MHz d = 1,167 √P	800 MHz à 2,5 GHz d = 2,333
0,01	0,117	0,117	0,233
0,1	0,369	0,369	0,738
1	1,167	1,167	2,333
10	3,690	3,690	7,378
100	11,67	11,67	23,33

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie nominale maximum n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être calculée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie nominale maximum de l'émetteur en watts (W) d'après le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, les distances de séparation des gammes de fréquences les plus élevées s'appliquent.

REMARQUE 2 : Ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. L'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes ont une incidence sur la propagation électromagnétique.

Explication des symboles

Les avertissements et les symboles de mise en garde sont essentiels pour garantir une utilisation correcte et sécuritaire du produit, et pour protéger l'utilisateur et les personnes qui l'entourent de toute blessure. Vous trouverez ci-dessous la signification des avertissements et des symboles de mise en garde qui se trouvent sur l'étiquette et dans le mode d'emploi.



Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



Ce symbole signifie que la partie du thermomètre qui entre en contact avec le corps de l'utilisateur (aussi connue comme la pièce appliquée ou la pointe de sonde) est de type BF (Body Floating) comme indiqué dans la norme IEC 60601-1.



Indique le fabricant.



Symbole pour «la marque Bluetooth». Pour la communication, l'appareil utilise la technologie Bluetooth.



Indique le numéro de série du fabricant afin que des appareils médicaux spécifiques puissent être reconnus.



Indique le numéro de référence du fabricant pour cet appareil.



Indique un avertissement. Les renseignements de sécurité, comme les avertissements et les précautions, qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être indiqués sur l'appareil médical se trouvent dans les instructions d'utilisation. L'utilisateur doit les consulter.

IP22

IP22 : Le premier numéro 2 : Protégé contre les corps étrangers solides de 12,5 mm de diamètre et plus. Le deuxième numéro : Protégé contre les chutes de gouttes d'eau lorsque le boîtier est incliné à 15°. Les chutes de gouttes d'eau ne doivent pas causer d'effets nuisibles lorsque le boîtier est incliné à plus de 15° d'un côté ou de l'autre de l'axe vertical.



Indique les limites de température auxquelles l'appareil médical peut être exposé lors de l'entreposage ou du transport : -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F).



Indique les limites d'humidité relative auxquelles l'appareil médical peut être exposé lors de l'entreposage ou du transport : 15 % à 85 %.



Symbole de la garantie Philips de 2 ans.



Ce symbole est une marque de certification. Il est utilisé sur les produits électroniques fabriqués ou vendus aux États-Unis. Il confirme que les interférences électromagnétiques provenant de l'appareil se situent en dessous des limites approuvées par la FCC.

The numbers in the figures below refer to figure numbers between brackets in the text.
Les nombres présents dans les illustrations cidessous font référence aux nombres entre parenthèses dans le texte.